

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/MYS/13
14 septembre 2000

(00-3605)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

Le Secrétariat a reçu de la délégation de la **Malaisie**, le 14 août 2000, la notification ci-après concernant les engagements en matière de soutien interne pour les années civiles **1997 et 1998** (**tableau DS:1** et tableaux explicatifs pertinents).

Les seules mesures appliquées par la Malaisie en matière de soutien interne à l'agriculture sont celles qui figurent dans les tableaux explicatifs DS:1 et DS:2 ci-joints.

Tableau explicatif DS:1

SOUTIEN INTERNE: Malaisie

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 1997

Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (en millions de ringgits)	Sources des données
1	2	3	4
1) <u>Systèmes de drainage et d'irrigation</u>			
Construction et fourniture de systèmes de drainage et d'irrigation pour les agriculteurs des zones rurales	Services de caractère général destinés aux agriculteurs des zones rurales et aux petits exploitants.	202	Ministère de l'agriculture
2) <u>Recherche-développement (R-D)</u>			
Programmes de R-D	Services de caractère général fournis pour la plupart des cultures dans le cadre de programmes agricoles destinés aux petits exploitants qui visent à abaisser les coûts unitaires, accroître l'efficacité et trouver de nouveaux débouchés.	20	Ministère de l'agriculture
3) <u>Commercialisation</u>			
Services de commercialisation	Services de caractère général fournis au secteur agricole. La commercialisation de la production est toutefois réservée aux petits exploitants.	20,9	Ministère de l'agriculture
4) <u>Services de vulgarisation</u>			
Services de vulgarisation	Services de caractère général destinés aux agriculteurs des zones rurales et aux petits exploitants comprenant des services d'inspection en matière de pesticides et le transfert d'informations et des résultats de la R-D aux producteurs.	1,9	Ministère de l'agriculture
5) <u>Subvention aux prix et prix minimum garanti</u>			
Soutien du revenu	Ces deux types de soutien des revenus ne sont accordés qu'aux producteurs de paddy; ils sont destinés à lutter contre la pauvreté et à améliorer le niveau socio-économique de ces agriculteurs. Le prix minimum garanti vise à éviter que le prix du paddy s'effondre tant de manière saisonnière que sur une longue période. La subvention aux prix vise à assurer que les agriculteurs reçoivent un revenu raisonnable. Ces deux types de soutien du revenu n'ont aucun effet sur le commerce et n'ont pas pour objet de maintenir les prix intérieurs du riz à des niveaux plus élevés que les prix franco frontière ou les prix mondiaux.	420,6	Ministère de l'agriculture

SOUTIEN INTERNE: Malaisie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 1997***Mesures exemptées de l'engagement de réduction – Traitement spécial et différencié – "Programmes de développement"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'article 6:2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (en millions de ringgits)	Sources des données
1	2	3	4
1) <u>Subventions aux engrais</u>			
Programmes de subventions aux engrais	Cette mesure vise à accroître la productivité et à aider les petits exploitants à calculer la bonne pratique agricole. Les montants versés sont limités. Les producteurs de paddy reçoivent 40 kg (deux sacs) d'urée et 80 kg (quatre sacs) de mélange (azote, phosphate et potassium) par acre. Seuls les producteurs qui exploitent moins de 2,4 hectares ou 6 acres peuvent bénéficier de cette mesure.	114,9	Ministère de l'agriculture
2) <u>Subventions à l'investissement</u>			
Crédits à des conditions libérales	Cette mesure vise à réduire les coûts de production et à encourager les agriculteurs à être moins dépendants des subventions directes. Les crédits à des conditions libérales sont également accordés pour promouvoir les innovations en matière de pratiques agricoles, les améliorations de la productivité et donc accroître la production et les revenus. Seuls peuvent bénéficier des crédits des agriculteurs et petits exploitants.	*néant	Ministère de l'agriculture

* Les crédits à l'agriculture ont pris fin en 1996.

SOUTIEN INTERNE: Malaisie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 1998***Mesures exemptées de l'engagement de réduction – "Catégorie verte"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'Annexe 2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (en millions de ringgits)	Sources des données
1	2	3	4
1) <u>Systèmes de drainage et d'irrigation</u>			
Construction et fourniture de systèmes de drainage et d'irrigation pour les agriculteurs des zones rurales	Services de caractère général destinés aux agriculteurs des zones rurales et aux petits exploitants.	56,4	Ministère de l'agriculture
2) <u>Recherche-développement (R-D)</u>			
Programmes de R-D	Services de caractère général fournis pour la plupart des cultures dans le cadre de programmes agricoles destinés aux petits exploitants qui visent à abaisser les coûts unitaires, accroître l'efficacité et trouver de nouveaux débouchés.	18	Ministère de l'agriculture
3) <u>Commercialisation</u>			
Services de commercialisation	Services de caractère général fournis au secteur agricole. La commercialisation de la production est toutefois réservée aux petits exploitants.	34,6	Ministère de l'agriculture
4) <u>Services de vulgarisation</u>			
Services de vulgarisation	Services de caractère général destinés aux agriculteurs des zones rurales et aux petits exploitants comprenant des services d'inspection en matière de pesticides et le transfert d'informations et des résultats de la R-D aux producteurs.	5,6	Ministère de l'agriculture
5) <u>Subvention aux prix et prix minimum garanti</u>			
Soutien du revenu	Ces deux types de soutien des revenus ne sont accordés qu'aux producteurs de paddy; ils sont destinés à lutter contre la pauvreté et à améliorer le niveau socio-économique de ces agriculteurs. Le prix minimum garanti vise à éviter que le prix du paddy s'effondre tant de manière saisonnière que sur une longue période. La subvention aux prix vise à assurer que les agriculteurs reçoivent un revenu raisonnable.	380,2	Ministère de l'agriculture
	Ces deux types de soutien du revenu n'ont aucun effet sur le commerce et n'ont pas pour objet de maintenir les prix intérieurs du riz à des niveaux plus élevés que les prix franco frontière ou les prix mondiaux.		

SOUTIEN INTERNE: Malaisie**PÉRIODE CONSIDÉRÉE: année civile 1998***Mesures exemptées de l'engagement de réduction – Traitement spécial et différencié – "Programmes de développement"*

Type de mesure	Désignation et description de la mesure eu égard aux critères énoncés à l'article 6:2	Valeur monétaire de la mesure pendant l'année en question (en millions de ringgits)	Sources des données
1	2	3	4
1) <u>Subventions aux engrais</u>			
Programmes de subventions aux engrais	Cette mesure vise à accroître la productivité et à aider les petits exploitants à calculer la bonne pratique agricole. Les montants versés sont limités. Les producteurs de paddy reçoivent 40 kg (deux sacs) d'urée et 80 kg (quatre sacs) de mélange (azote, phosphate et potassium) par acre. Seuls les producteurs qui exploitent moins de 2,4 hectares ou 6 acres peuvent bénéficier de cette mesure.	136,9	Ministère de l'agriculture
2) <u>Subventions à l'investissement</u>			
Crédits à des conditions libérales	Cette mesure vise à réduire les coûts de production et à encourager les agriculteurs à être moins dépendants des subventions directes. Les crédits à des conditions libérales sont également accordés pour promouvoir les innovations en matière de pratiques agricoles, les améliorations de la productivité et donc accroître la production et les revenus. Seuls peuvent bénéficier des crédits des agriculteurs et petits exploitants.	*néant	Ministère de l'agriculture

* Les crédits à l'agriculture ont pris fin en 1996.